



SISTEM DE MANAGEMENT CERTIFICAT
ID C2790/M1925/O1346
ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001

FISA CU DATE DE SECURITATE

Conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (REACH) / Regulamentul (CE) nr. 453/2010 / Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

HYDRANAL™ - WATER STANDARD 10.0

1. IDENTIFICAREA SUBSTANTEI/ AMESTECULUI SI A SOCIETATII/ INTREPRINDERII

1.1 Element de identificare a produsului

Numele produsului	HYDRANAL™-Water Standard 10.0
Număr de înregistrare REACH	Un numar de inregistrare nu este disponibil pentru aceasta substanta, deoarece substanta sau utilizarea ei sunt exceptate de la inregistrare, tonajul anual nu cere inregistrare sau inregistrarea trebuie avuta in vedere pentru o data limita ulterioara.
Tipul produsului:	Amestec
EC Number	-
Numar CAS	-

1.2 Utilizări relevante a produsului

Utilizari identificate:	Substanțe chimice de laborator
Utilizări nerecomandate:	nici unul

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate:

Distribuitor : SC SAMCHIM SRL, Valea Calugarească, Prahova, Tel. : 0244 554724; 0722433508,
sc_samchim@yahoo.com

1.4 Numar de telefon pentru urgenta: 021/3183606 Biroul RSI si Informare Toxicologica. Program de lucru: de luni pana vineri intre orele 8 si 16.

2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1 Clasificarea substanței / amestecului

REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008

Lichide inflamabile Categoria 3
H226 Lichid și vapori inflamabili.
Iritarea pielii Categoria 2
H315 Provoacă iritarea pielii.
Lezarea gravă a ochilor Categoria 1
H318 Provoacă leziuni oculare grave.
Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere Categoria 3 - Sistem nervos central
H336 Poate provoca somnolență și amețeală.
Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere Categoria 3 - Aparatul respirator
H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
Pericol prin aspirare Categoria 1
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic Categoria 3
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2 Elemente pentru eticheta

Etichetare REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008

Pictograme de pericol:



Cuvânt de avertizare:	Pericol
Fraze de pericol:	H226 Lichid și vapori inflamabili. H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. H315 Provoacă iritarea pielii. H318 Provoacă leziuni oculare grave. H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii. H336 Poate provoca somnolență și amețeală. H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Fraze de precauție:	P260 Nu inspirați praful/ fumul/ gazul/ ceața/ vaporii/ spray-ul. P280 Purtați mănuși de protecție/ echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. P284 În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare purtați echipament de protecție respiratorie. P301 + P330 + P331 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: clătiți gura. NU provocați vomă. P302 + P352 DACĂ AJUNGE PE PIELE: spălați cu apă din belșug. P304 + P340 DACA ESTE INHALAT: Se va scoate persoana la aer curat și se va menține într-o poziție confortabilă pentru respirat. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. P308 + P313 ÎN CAZ DE expunere sau de posibilă expunere: consultați medicul.

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă: o-xilen, butan-1-ol; n-butanol

2.3 Alte pericole: Nu se vor respira vaporii sau jetul de pulverizare.

3. COMPOZITIE / INFORMATII PRIVIND COMPONENTII

3.1 Informatii referitoare la substanta: nu se aplică

3.2 Amestec

Denumire chimică	Nr. CAS Nr. Index Număr de înregistrare REACH Nr.CE	Clasificare 1272/2008	Concentrație	Observații
propilen carbonat	108-32-7 607-194-00-1 203-572-1	Eye Irrit. 2; H319	>= 50 % - <= 70 %	1*
o-xilen	95-47-6 601-022-00-9 01-2119485822-30 202-422-2	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>= 20 % - < 25 %	1*
butan-1-ol; n-butanol	71-36-3 603-004-00-6 01-2119484630-38 200-751-6	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 STOT SE 3; H336	>= 20 % - < 25 %	1*

1* - Pentru limite de concentrație specifice, consultați Anexele 1272/2008

Limitele de expunere ocupațională, dacă sunt disponibile, sunt listate în secțiunea 8.

4. MASURI DE PRIM AJUTOR

4.1 Descrierea masurilor de prim ajutor

Indicații generale:	Persoanele care acordă primul ajutor trebuie să se autoprotejeze. Se va ieși din zona periculoasă. Se vor scoate imediat toate hainele contaminate.
Inhalare:	Se va ieși la aer curat. Se va culca persoana respectivă și se va ține la căldură. Se va chema de urgență medicul.
Contact cu pielea:	Se va spăla cu apă și săpun. Dacă persistă iritarea pielii, se va chema un medic.
Contact cu ochii:	În caz de contact cu ochii, se va spăla imediat cu multă apă și se va consulta un medic. Se va proteja ochiul intact.
Ingerare:	În cazul înghițirii, permiteți consumul de apă. NU se va induce stare de vomă. Se va chema de urgență medicul.

4.2 Cele mai importante simptome si efecte, acute si intarziate: nu există date

4.3 Indicatiile privind orice fel de asistenta medicala imediata si tratamentele speciale necesare: Nu există date

5. MASURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzatoare: Apă pulverizată, Spumă, Bioxid de carbon (CO₂), Praf uscat

Mijloace de stingere necorespunzatoare: Jet de apă puternic

5.2 Pericole speciale cauzate de substanta sau amestecul in cauza: nu există date

5.3 Recomandari destinate pompierilor: Se va purta dacă este cazul un aparat respirator autonom în lupta împotriva incendiului

6. MASURI DE LUAT IN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALA

6.1 Precautii personale, echipament de protectie si proceduri de urgenta: Se va evacua personalul în zone sigure. Purtați echipament de protecție personală. Persoanele neprotejate trebuie ținute la depărtare. Se va îndepărta orice sursă de aprindere. Se va asigura ventilație adecvată.

6.2 Precautii pentru mediul inconjurator: A nu se arunca la canalizare.

6.3 Metode si material pentru izolarea incendiilor si pentru curatenie

Acoperiti scurgerile. Colectati, captati si indepartati prin pompare materiile varsate. Respectati eventualele restrictii de materiale (vezi sectiunea 7 si 10) A se strânge uscat. Trimiteți pentru evacuare. Evitați generarea de praf.

6.4 Trimiteri catre alte sectiuni: Indicatiile despre tratarea deeurilor, vezi sectiune 13.

7. MANIPULAREA SI DEPOZITAREA

7.1 Precautii pentru manipularea in conditii de securitate:

Se va prevedea o ventilație prin evacuare corespunzătoare în locurile unde se formează praf. Măsuri normale de protecție împotriva incendiilor. Pentru precautii vedeti sectiunea 2.2.

Măsuri de protecție împotriva incendiului și a exploziei:

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scânteii - Fumatul interzis. Se vor lua măsuri de prevenire a formării de sarcini electrostatice. Măsuri normale de protecție împotriva incendiilor. Vaporii pot forma amestecuri explozive cu aerul.

Măsuri de igienă:

Se vor scoate imediat toate hainele contaminate. Se va scoate și se va spăla îmbrăcămintea contaminată, înainte de a se refolosi. Se vor spăla mâinile înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru. A nu manca și bea în timpul utilizării.

7.2 Conditii de depozitare in conditii de securitate, inclusiv eventuale incompatibilitati.

Se va depozita la rece. Se va păstra containerul ermetic închis, într-un loc uscat și bine ventilat.

7.3 Utilizare finala specifica (utilizari finale specifice)

Cu excepția utilizărilor menționate în secțiunea 1.2, nu sunt prevăzute alte utilizări specifice.

8. CONTROLUL EXPUNERII / PROTECTIA PERSONALA

8.1 Parametri de control:

Componente având limită de expunere profesională:

Componente	Bază / Tip valoare	Valoare / Formă de expunere	Observații
o-xilen	EU ELV SKIN_DES		Poate fi absorbit prin piele.
o-xilen	RO OEL SKIN_DES		Poate fi absorbit prin piele.
o-xilen	RO OEL STEL		442 mg/m3 100 ppm
o-xilen	RO OEL TWA		221 mg/m3 50 ppm
o-xilen	EU ELV STEL	442 mg/m3 100 ppm	Indicator
o-xilen	EU ELV TWA	221 mg/m3 50 ppm	Indicator
butan-1-ol; n-butanol	RO OEL STEL		200 mg/m3 66 ppm
butan-1-ol; n-butanol	RO OEL TWA		100 mg/m3 33 ppm

SKIN_DES - Indicație pentru piele:

STEL - Valoare limită pe termen scurt

TWA - Media ponderata în timp

Valori DNEL/PNEC

Componente	End-use / Impact	Valoare	Căi de expunere
propilen carbonat	Lucrători / Efecte sistemice pe termen lung	70,53 mg/m3	Inhalare
propilen carbonat	Lucrători / Efecte locale pe termen lung	20 mg/m3	Inhalare
propilen carbonat	Lucrători / Efecte sistemice pe termen lung	20mg/kg bw/d	Contact cu pielea
propilen carbonat	Consumatori / Efecte sistemice pe termen lung	17,4 mg/m3	Inhalare
propilen carbonat	Consumatori / Efecte locale pe termen lung	10 mg/m3	Inhalare
propilen carbonat	Consumatori / Efecte sistemice pe termen lung	10mg/kg bw/d	Contact cu pielea
propilen carbonat	Consumatori / Efecte sistemice pe termen lung	10mg/kg bw/d	Ingerare
o-xilen	Lucrători / Efecte sistemice pe termen lung	221 mg/m3	Inhalare
o-xilen	Lucrători / Efecte acute sistemice.	442 mg/m3	Inhalare
o-xilen	Lucrători / Efecte locale pe termen lung	221 mg/m3	Inhalare
o-xilen	Lucrători / Efecte acute locale.	442 mg/m3	Inhalare
o-xilen	Lucrători / Efecte sistemice pe termen lung	3182mg/kg bw/d	Contact cu pielea
o-xilen	Consumatori / Efecte sistemice pe termen lung	65,3 mg/m3	Inhalare
o-xilen	Consumatori / Efecte acute sistemice.	260 mg/m3	Inhalare
o-xilen	Consumatori / Efecte locale pe termen lung	65,3 mg/m3	Inhalare
o-xilen	Consumatori / Efecte acute locale.	260 mg/m3	Inhalare
o-xilen	Consumatori / Efecte sistemice pe termen lung	1872mg/kg bw/d	Contact cu pielea
o-xilen	Consumatori / Efecte sistemice pe termen lung	12,5mg/kg bw/d	Ingerare
butan-1-ol; n-butanol	Lucrători / Efecte sistemice pe termen lung	310 mg/m3	Inhalare
butan-1-ol; n-butanol	Consumatori / Efecte sistemice pe termen lung	55 mg/m3	Inhalare
butan-1-ol; n-butanol	Consumatori / Efecte sistemice pe termen lung	3,125mg/kg bw/d	Ingerare

Componente	Compartiment de mediu / Valoare	Observații
propilen carbonat	Apă proaspătă: 0,9 mg/l	Assessment factor: 1000
propilen carbonat	Apă de mare: 0,09 mg/l	Assessment factor: 10000
propilen carbonat	Instalație de tratare a apelor uzate.: 7400 mg/l propilen carbonat Sol: 0,81 mg/kg dw	
o-xilen	Apă proaspătă: 0,25 mg/l	
o-xilen	Apă de mare: 0,25 mg/l	
o-xilen	Instalație de tratare a apelor uzate.: 5 mg/l	
o-xilen	Sediment de apă curgătoare: 14,33 mg/kg dw	
o-xilen	Sediment marin: 14,33 mg/kg dw	
o-xilen	Sol: 2,41 mg/kg dw	
butan-1-ol; n-butanol	Apă proaspătă: 0,082 mg/l	Assessment factor: 50
butan-1-ol; n-butanol	Apă de mare: 0,0082 mg/l	Assessment factor: 500
butan-1-ol; n-butanol	Instalație de tratare a apelor uzate.: 2476 mg/l	
butan-1-ol; n-butanol	Sediment de apă curgătoare: 0,178 mg/kg dw	
butan-1-ol; n-butanol	Sediment marin: 0,0178 mg/kg dw	
butan-1-ol; n-butanol	Sol: 0,015 mg/kg dw	

8.2. Controale ale expunerii

Controlul expunerii profesionale: Echipamentul de protecție personală trebuie să respecte standardele EN: respirator EN 136, 140, 149; ochelari de protecție EN 166; costum de protecție: EN 340, 463, 468, 943-1, 943-2; mănuși EN 374, încălțăminte de protecție EN-ISO 20345.

Nu se vor respira vaporii sau jetul de pulverizare.

8.2.1 Masuri de ordin tehnic Se va folosi cu ventilatie de evacuare locala.

8.2.2 Masuri de protectie individuale

Protectia respiratiei: În cazul unei ventilatii insuficiente a se purta un echipament respirator corespunzator

Protectia mâinilor: Materialul mânuşii: Viton (R), timpul de perforare: > 480 min, Grosimea mânuşilor: 0,7 mm, Vitoject® 890, Mănuşile trebuie să fie verificate înainte de folosire., A se înlocui în caz de uzură.

Observaţii: Notă suplimentară: specificaţiile se bazează pe informaţii şi teste pe substanţe similare, prin analogie. Datorită condiţiilor diferite (de ex., temperatură şi alte condiţii), se va lua în considerare că perioada de utilizare a unei mânuşi de protecţie chimică în practică ar putea fi mult mai scurtă decât timpul de permeabilitate conform cu EN 374. Deoarece condiţiile reale de utilizare practică diferă de multe ori de condiţiile standard conforme cu EN 374, producătorul mânuşilor recomandă utilizarea mânuşilor de protecţie chimică în practică nu mai mult de 50 % din timpul de permeabilitate recomandat. Îndrumările producătorului pentru utilizare trebuie luate în considerare datorită diversităţii mari a tipurilor. Mănuşile potrivite testate în conformitate cu EN 374 sunt livrate de exemplu de KCL GmbH, D-36124 Eichenzell, Vertrieb@kcl.de

Protectia ochilor: Ochelari de protecţie

Protectia pielii şi a corpului: Îmbrăcăminte de protecţie

8.2.3 Controlul expunerii mediului A nu se arunca la canalizare.

9. PROPRIETATI FIZICE SI CHIMICE

9.1 Informatii privind proprietatile fizice si chimice de baza

Formă:	lichid
Culoare:	incolor
Miros	aromatic
Pragul de acceptare a mirosului	nu există date
pH	nu există date
Punctul de topire/punctul de îngheţare	nu există date
Punctul iniţial de fierbere	109 °C la 1.013 hPa
Punctul de aprindere	32 °C
Viteza de evaporare	nu există date
Inflamabilitatea (solid,gaz)	nu există date
Limite de inflamabilitate sau de explozie inferioare/superioare	nu există date
Presiunea de vapori	nu există date
Densitatea vaporilor	nu există date
Densitatea relativă	circa 1,000 g/cm ³ la 20 °C
Solubilitate în apă:	nemiscibil
Coeficientul de partiţie n-octanol/apă	nu există date
Temperatura de autoaprindere	nu există date
Temperatura de descompunere	nu există date
Vâscozitatea	nu există date
Proprietăţi explozive	nu există date
Proprietăţi oxidante	nu există date

9.2 Alte informatii: nu există date

10. STABILITATE SI REACTIVITATE

10.1 Reactivitate: Stabil în condiţiile de depozitare recomandate.

10.2 Stabilitate chimica: Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.

10.3 Posibilitatea de reactii periculoase: Vaporii pot forma amestecuri explozive în contact cu aerul. Nu se produce o polimerizare periculoasă.

10.4 Conditii de evitat: Căldură, flăcări şi scântei

10.5 Materiale incompatibile: Agenţi oxidanţi puternici

10.6 Produsi de descompunere periculosi: Nu există informaţii disponibile.

11. INFORMATII TOXICOLOGICE

11.1 Informatii privind efectele toxicologice:

Toxicitate acută orală:	Estimarea toxicităţii acute	Valoare: > 5.000 mg/kg	Metodă: Metoda de calcul
Toxicitate acută dermică:	Estimarea toxicităţii acute	Valoare: > 5.000 mg/kg	Metodă: Metoda de calcul

Toxicitate acută prin inhalare: nu există date
Iritația pielii: nu există date
Iritația ochilor: nu există date
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii: nu există date
Pericol prin aspirare: nu există date
Alte informații: nu există date

11.2 Informatii suplimentare: nu există date.

12. INFORMATII ECOLOGICE

12.1 Toxicitate: nu există date.

12.2 Persistență și degradabilitate Biodegradare: nu există date

12.3 Potențial de bioacumulare : Nu există informații disponibile.

12.4 Mobilitate în sol: Nu există informații disponibile.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB PBT/vPvB:

Substanța nu îndeplinește criteriile pentru BPT sau vPvB, conform Regula mentului nr. 1907/2006 (CE), Anexa XIII.

12.6 Alte efecte adverse : nu există date

13. CONSIDERATII PRIVIND ELIMINAREA

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs Se vor preda surplusul de soluții și soluțiile nerecyclabile unei firme acreditată de eliminare a deșeurilor.

Ambalaje contaminate Se va elimina drept produs nefolositor.

14. INFORMATII REFERITOARE LA TRANSPORT

ADR/RID UN Număr: 1993
Descrierea bunurilor: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (1-BUTANOL, XYLENE)
Clasa: 3
Grup de ambalaje: III
Cod de clasificare: F1
Nr.de identificare a pericolului: 30
Etichete ADR/RID: 3
Periculos pentru mediul înconjurător: nu
Dispoziția specială 640E

IATA UN Număr: 1993
Descrierea bunurilor: Flammable liquid, n.o.s.(1-Butanol, Xylene)
Clasa: 3
Grup de ambalaje: III
Etichete de pericolozitate: 3

IMDG UN Număr: 1993
Descrierea bunurilor: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (1-BUTANOL, XYLENE)
Clasa: 3
Grup de ambalaje: III
Etichete de pericolozitate: 3

Ghid de Urgență (EmS) Număr: F-E, S-E

Poluanții marini: nu

IMDG Code segregation group according chapter 3.1.4.4 : NONE,

15. INFORMATII DE REGLEMENTARE

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifica) pentru substanța sau amestecul în cauză

Regulamente UE

Reglementare referitoare la riscul de accident major: se aplică Directiva 96/82/CE

15.2 Evaluarea securității chimice Pentru acest produs, nu a fost efectuată o evaluare de securitate chimică conform Regulamentului (CE) REACH Nr. 1907/2006

16. ALTE INFORMATII

Text din prevederile referitoare la pericole la care se face trimitere la titlul 3
Propylene carbonate: H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

o-Xylene:	H226 Lichid și vapori inflamabili. H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. H312 + H332 Nociv în contact cu pielea sau prin inhalare H315 Provoacă iritarea pielii. H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor. H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii. H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Butan-1-ol:	H226 Lichid și vapori inflamabili. H302 Nociv în caz de înghițire. H315 Provoacă iritarea pielii. H318 Provoacă leziuni oculare grave. H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii. H336 Poate provoca somnolență și amețeală.

Responsabilitatea utilizatorului: Fiecare utilizator în parte trebuie să citească și să înțeleagă aceste informații și să le integreze în programele de siguranță individuală la punctul de lucru în conformitate cu standardele și regulamentele comunicării în caz de pericol aplicabile.

Trimiteri către literatura de specialitate: REGULAMENTUL (UE) NR. 453/2010 AL COMISIEI din 20 mai 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)

Legenda tuturor abrevierilor și a acronimelor utilizate în fișa cu date de securitate Abrevierile și acronimele utilizate pot fi găsite la www.wikipedia.org.

Limitat la uz profesional. Se vor obține informații suplimentare înainte de utilizare. Informațiile continute în aceasta Fișă cu Date de Securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor noastre și informațiilor disponibile din momentul publicării acestui document. Aceste informații sunt date cu scop informativ pentru a permite manipularea, fabricarea, depozitarea, transportul, distribuția, utilizarea și eliminarea în condiții corespunzătoare de securitate și de aceea nu pot fi considerate drept un certificat de calitate sau de garanție. Informațiile se referă numai la produsul specificat și nu pot fi valabile când acest produs se găsește în combinație cu orice alt produs sau în orice proces de fabricație fără specificație expresă.